

EUROPÄISCHE GEMEINSCHAFT

MRN 18DE940275148153E0



Ausfuhrbegleitdokument

Versender/Ausführer (2) Nr. DE2023059
BorgWarner Cooling Systems GmbH
Planckstr. 4+6
88677 Markdorf
DE

VERFAHREN (1)	
EX	Z
Bes. Umst. (S32)	
Vordrucke (3)	
1	2
Anm. Sich. (S00)	
S	

A Ausfuhrzollstelle
DE009402
Hauptzollamt Ulm
Zollamt Friedrichshafen
Messestr. 132
88046 Friedrichshafen

Ausstellungsdatum
09.01.2018 13:19 Uhr

Empfänger (8) Nr.
JCB India Limited
23/7 Mathur Road
121004 Ballabgarh
IN

Positionen (5)	Packst. insgesamt (6)	Bezugsnummer (7)
1	3	0008094 / 90843112
Beförderungskosten, Code für die Zahlungshinweise (S29)		Vers./Ausf.L.Code (15)
		a) DE
		a) IN

Code für die zu durchfahrenden Länder (S13)
DE, IN

Anmelder/Vertreter (14) Nr. DE2023059

[1] BorgWarner Cooling Systems GmbH
Planckstr. 4+6
88677 Markdorf
DE

Vertreter der Person, die summ. Anm. abgibt (14b)

Kennzeichen des Beförderungsmittels beim Abgang (18)

Verkehrszweig an
4 der Grenze (25)

Rohmasse (kg) (35)
626,5

Ausgangszollstelle (29)
DE003302

Nummer des Zollverschlusses (S28) Anzahl: ---

Warenort (30)

Code für den Ort des Verladens bzw. des Verpackens:
UL01

Packstücke
und Waren-
bezeich-
nung (31)

Zeichen und Nummern - Container Nr. - Anzahl und Art

Siehe Liste der Positionen

E PRÜFUNG DURCH DIE ZOLLSTELLE

Ergebnis:

Frist (letzter Tag):

K PRÜFUNG DURCH DIE AUSGANGSSTELLE

Ankunftsdatum:

Prüfung der Verschlüsse:

Bemerkungen:

EUROPÄISCHE GEMEINSCHAFT

LISTE DER WARENPOSITIONEN - AUSFUHR

Vordrucke (3)

2

2

MRN 18DE940275148153E0



Pos.- Nr. (32)	Anzahl und Art der Packstücke, Zeichen und Nummern der Packstücke (31.1)	Warenbezeichnung (31.4)	
Versender/Ausführer (2)		Empfänger (8)	
Kennzeichen des Beförderungsmittels beim Abgang (18)		Warennummer (33)	
Kennnummer der Sendung (Unique Consignment Ref. Nr.) (7)		Summarische Anmeldung/Vorpapier (40)	
Vorgelegte Unterlagen / Bescheinigungen (44.1)		Container-Nr. (31.3)	Nummer des Zollverschlusses (S28)
Besondere Vermerke (44.2)		Verfahren (37)	Ausfuhrland (15a) Bestimmungsl. (17a) Rohmasse (kg) (35)
UNDG (44.4)	Beförderungskosten, Code für die Zahlungsweise (S29)	Anmeldungsart (1)	Statistischer Wert (46) Eigenmasse (kg) (38)
1	1. 3 PK, 82691453 Packung/Packstück	Fan Lüfterflügel (Axialventilator), erkennbare Teile für Lüfterkupplungen für LKW, 40000792-B, 162St.,	
DE2023059 BorgWarner Cooling Systems GmbH Planckstr. 4+6 88677 Markdorf (DE) Deutschland		84145925	
		ohne	
Internationale Unterlagen: T:Y901 R: Nicht von der Liste der Güter mit doppeltem Verwendungszweck (Anhang I der EG-Dual-use-VO) erfasste Güter T:N325 R:90843112 Proformarechnung			
		1000	DE IN 626,5
			576,9

Zollrechnung / Customs Invoice



Tax Number : 43040/12184		Zollrechnung / Customs Invoice		Datum / Date	
		90843112		01/09/2018	
JCB INDIA LIMITED 23/7 MATHUR ROAD 121004 BALLABGARH India		Kunden Nr./ Customer No.		EORI No.:	
		1000874		DE2023059	
		Ihre Bestell Nr Your Order No.		Datum / Date	
		JCB / IMP # 4385		10/05/2017	
		Unsere Auftrag Nr Our Order No.		Datum/Date	
		1185550		10/06/2017	
		LS-Nr./Del.Note:		Lieferscheindatum	
		82691453		Date of Delivery Note : 01/09/2018	
		Lieferanten-Nr / Supplier-Number : BORGWARNER			
Versand / Shipment		Fracht-Absender / Freight Forwarder		Frachtbrief / Bill of Lading	
JCB INDIA LIMITED 23/7 MATHUR ROAD 121004 BALLABGARH REPUBLIK INDIEN India					

Unsere Rechnung basiert auf den Allgemeinen Geschäftsbedingungen von BorgWarner Transmission Systems GmbH, die unter dem Link www.borgwarner.com/customers zu finden sind.

We invoice based on the delivery and payment terms of the General Terms and Conditions of Delivery of BorgWarner Transmission Systems GmbH located at www.borgwarner.com/customers.

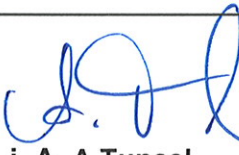
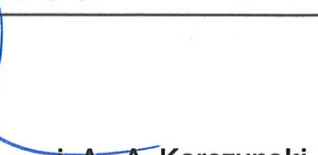
Die Artikel wurden unter Berücksichtigung der Ausfuhrbestimmungen der Vereinigten Staaten von Amerika und allen anderen Ländern exportiert und jeglicher Verstoß gegen diese Vorschriften ist strafbar.

Grundsätzlich entspricht das Lieferdatum dem Rechnungsdatum.

These articles are being exported in accordance with U.S. and all other countries' export control laws and regulations, any diversion contrary to such laws is prohibited.

Itm	Artikel Nr. Product No.	Artikel Product Specification	Menge Quantity	ME Unit	Preis Price (EUR)	Betrag Amount (EUR)
0040	40000792-B	FAN DM533.4/9 MD9E 30/925559 Fan MD9E CW No Series Herkunftsland / Country of Origin : Germany	162	EA	27.28	4,419.36
Nettobetrag / Net Total						4,419.36
+MWSt. / VAT 0.00 %						0.00
Bruttobetrag / Total						4,419.36

We certify this invoice to be true and correct

Preisbasis / Incoterms FCA MARKDORF Zahlungsbedingungen / Terms of Payment 60 days after date of invoice Faellig / Due Date	 i. A. A. Tuncel	 i. A. A. Karczynski
BorgWarner Cooling Systems GmbH Geschäftsführer / General Manager: Alan McMaken, Fara S. Karam, Paulo Aguiar Sitz der Gesellschaft / Registered Office: Markdorf Amtsgericht / District Court: Freiburg HRB 581350	Bankverbindung / Bank Details: Deutsche Bank AG Heidelberg SWIFT DEUTDESM672 • IBAN DE34 6727 0003 0016 9953 00 UST-(VAT)-ID-No. DE812910799 • Steuer-(Tax)-No. 43040/12184	

BorgWarner
Cooling Systems GmbH
Planckstrasse 4 & 6
88677 Markdorf
Germany

Packliste
Packing-list
Note de spécification
lista de Contenido

Empfänger / consignee

JCB India Limited
23/7 Mathur Road
121004 Ballabgarh
Indien

Zeichen / marks

82691453

Markdorf, 09.01.2018 (LV/ at)

Order no.:

JCB / IMP # 4385

Rechnung / invoice no.

90843112

EUR 4.419,36

Warengattung / kind of goods/ FAN

Markierung / marking:

ZTN: 8414 5925

40000792-B, 30/925559

Inhalt / contents

162 pcs.

MADE IN GERMANY

Versand / dispatch

3 Pal.

1200x800x1010 mm

Inhaltsspezifikation / specification of contents

82691453 3 Pal. with each 54 pcs., Gross Weight: 208,8 kg/ Net Weight: 192,3 kg

Total: 3 Pal. with 162 pcs., Gross Weight: 626,5 kg /Net Weight: 576,9 kg

AIRFREIGHT/LUFTFRACHT

Bemerkung / remark

BorgWarner
Cooling Systems GmbH



i. A. A. Tuncel

i. A. A. Karczynski